

## Call to submit a request to participate and qualification documentation

Title of the public contract:	<b>Deliveries of spare parts for PVO equipment</b>
Public contract number in the contracting authority's records	<b>029/3/2017</b>

**Type of contract:** over-limit public contract in the field of defence and security pursuant to Section 187 of Act No. 134/2016 Sb. on awarding public contracts, as amended (hereinafter the "Act"), for deliveries, awarded in a restricted proceeding pursuant to Section 58 of the Act.

Contracting authority:	
Name:	<b>VOP CZ, s.p.</b>
Registered office:	Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína
Reg No.:	00000493
Data box ID	rkga8r5
Banking information:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Ostrava branch
Account No.:	5540150520/2700
A state enterprise registered in the Commercial Register administered by the Regional Court in Ostrava, Section AXIV, File No. 150	
Contracting authority's profile:	<a href="https://verejnezakazky.vop.cz/">https://verejnezakazky.vop.cz/</a>
Person authorised to act on behalf of the contracting authority:	<b>Ing. Marek Špok, PhD., company director</b>
Contact person:	<b>Ing. Klára Rašková, Department of Public Contracts</b>
Telephone, fax, mobile:	<b>+420 556 783 226</b>
E-mail:	<a href="mailto:verejne.zakazky@vop.cz">verejne.zakazky@vop.cz</a>

**VOP CZ, s.p.** as the contracting authority within the meaning of the provisions of Section 4(1) letter e) of Act No. 134/2016 Sb., on awarding public contracts, as amended (hereinafter the "Act") announces this over-limit public contract for deliveries of spare parts for PVO equipment.

## Content

I. Classification of the subject of the public contract, estimated value.....	3
II. Subject of the public contract .....	3
III. Site and place of performance of the public contract.....	3
IV. The contracting authority's general requirements for demonstrating qualifications	3
V. Requirements for the structure of the content and the method of executing the request for participation and demonstration of qualifications.....	6
VI. Method and place for submitting a request for participation and demonstrating fulfilment of qualifications .....	6
VII. The contracting authority's other conditions and rights .....	6
VIII. Appendices to the contract documentation.....	6



## I. Classification of the subject of the public contract, estimated value

Classification of the subject of the public contract according to the Common Procurement Vocabulary codebook:

Title of contract	CPV	Estimated value of the public contract in CZK excluding VAT
Spare parts for PVO equipment	35400000-8 Military vehicles and the related parts	25,000,000

## II. Subject of the public contract

The purpose of this award proceeding is conclusion of a framework agreement with multiple participants for the purpose of assuring spare parts for PVO equipment, valid from the date of bilateral signature of the framework agreement (hereinafter the "Agreement") until 31 December 2019.

The subject of the public contract is delivery of spare parts corresponding to the manufacturer's technical documentation in compliance with the contracting authority's requirements for PVO equipment.

The financial volume in the contract documentation is only of an informative and general character.

**For the reasons specified in the preceding sentence, the contracting authority does not undertake to purchase spare parts.**

Applicants whose bid meets the requirements stipulated by the law and the contracting authority in this contract documentation, who demonstrate that they meet the qualification conditions, can become a party to the framework agreement.

## III. Site and place of performance of the public contract

Time of performance of the public contract – this contract is concluded for a limited period valid from its signature by the contracting parties until 31 December 2019.

The site of performance of the subject of the public contract is: VOP CZ s.p., Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína.

## IV. The contracting authority's general requirements for demonstrating qualifications

### Fulfilment of qualifications

**Conclusion of an agreement with a participant of the award proceeding is conditional to fulfilment of the stipulated terms for participation, including the qualification requirements.**

**Fulfilment of qualifications is understood to mean:**

a) **demonstration of key competence** according to the provisions of Section 74 of the Act,



- b) demonstration of professional competence according to the provisions of Section 77 of the Act,

**Demonstration of qualifications within the terms of an open over-limit proceeding**

**IMPORTANT INFORMATION:**

In compliance with the provisions of Section 86(2) of the Act, the supplier demonstrates that it meets all the qualification conditions required in the restricted over-limit proceeding, by submitting the relevant documents as originals or certified copies.

With regard to the fact that the Agreement will be concluded with all bidders, the contracting authority requires that all documents for demonstrating qualifications are included in the request for participation. Documents demonstrating key competence according to Section 74 of the Act and professional competence according to Section 77(1) of the Act must demonstrate fulfilment of the required competence criteria within the meaning of Section 53(4) of the Act a maximum of 3 months BEFORE THE DATE THE APPLICATION FOR PARTICIPATION IS SUBMITTED.

**11.1 Key competence**

***11.1.1 Participants to the award proceeding fulfil key competence if:***

- a) they have not been legally convicted of a crime specified in Appendix No. 3 to the Act, in the country of their registered office, during the last 5 years BEFORE THE DATE OF SUBMISSION OF THE BID (see Appendix No. 2 to this contract documentation) or a similar crime according to the legislation of the country of the supplier's registered office; if this concerns a legal entity, this condition must be fulfilled by the legal entity and also each member of its statutory body. If a member of the supplier's statutory body is a legal entity, the abovementioned condition must be fulfilled by this legal entity and also the person representing this legal entity in the suppliers statutory body.

If the bid or request for participation is submitted by the branch of a plant of a foreign legal entity, the abovementioned conditions must be fulfilled by this legal entity and the manager of the branch of the plant,

If the bid or request for participation is submitted by the branch of a plant belonging to a Czech legal entity, the abovementioned conditions must also be fulfilled by the branch manager, as well as the persons specified above;

- b) they do not have any tax debts registered in the tax records in the Czech Republic or the country of their registered office,
- c) they do not have any due payable insurance premiums or penalties in relation to public health insurance in the Czech Republic or the country of their registered office,
- d) they do not have any due payable insurance premiums or penalties in relation to social security or contributions towards the government employment policy in the Czech Republic or in the country of their registered office,
- e) they are not in liquidation, they have not been declared bankrupt, nor has forced administration been ordered according to any other legal regulations, nor are



they in a similar situation according to the legislation of the country of the supplier's registered office.

#### ***11.1.2 Demonstration of fulfilment of key competence***

The supplier demonstrates fulfilment of the conditions of key competence in relation to the Czech Republic by submitting simple copies.

- a) of the relevant excerpts from the Criminal Records for natural persons and legal entities in relation to Section 74(1) letter b) of the Act,
- b) confirmation by the relevant tax office in relation to Section 74(1) letter b) of the Act,
- c) a written honourable statement concerning excise tax in relation to Section 74(1) letter b) of the Act,
- d) a written honourable statement in relation to Section 74(1) letter c) of the Act.
- e) confirmation by the relevant District Social Security Office in relation to Section 74(1) letter d) of the Act,
- f) excerpt from the Commercial Register, or submission of a written honourable statement in the event that the entity is not registered in the Commercial Register, in relation to Section 74(1) letter e) of the Act.

**ACCORDING TO THE LAW** participants of the award proceeding are **ALSO** considered debt-free according to the above items 11.1.2. letter b), c) d) and e) if the supplier has arranged a **PAYMENT CALENDAR** with the tax administrator or the relevant District Social Security Office for any owed amount.

If the participant of the award proceeding is a legal entity, the basic qualification conditions according to Section 74(1) letter a) must be fulfilled by this legal entity and the statutory body or each member of the statutory body, and if the statutory body of the participant of the award proceeding or a member of the statutory body of the participant of the award proceeding is a legal entity, this legal entity, and the statutory body or each member of the statutory body of this legal entity, must also fulfil this condition.

#### **11.2 Professional competence**

According to Section 77, a supplier who submits the original or verified copy of the following fulfils the requirements for professional competence:

- a) an excerpt from the Commercial Register if the supplier is registered in such, or an excerpt from other similar records, if it is registered in such,

**Documents that the participant to the award proceeding uses to demonstrate its key competence according to Section 74 and professional competence according to Section 77(1) (excerpt from the Commercial Register) MUST DEMONSTRATE FULFILMENT OF the required competence criteria A MAXIMUM OF 3 MONTHS BEFORE THE DATE THE BID IS SUBMITTED according to the provisions of Section 53(4) of the Act.**

## V. Requirements for the structure of the content and the method of executing the request for participation and demonstration of qualifications

The request for participation and demonstration of qualifications must be bound into one volume together with all the required documents and appendices. The participant arranges the volume containing the request for participation and demonstration of fulfilment of qualifications in the order defined below:

- 1) request for participation - Appendix No. 1 to this qualification documentation
- 2) list of documents demonstrating fulfilment of qualifications
- 3) documents demonstrating fulfilment of qualification requisites

## VI. Method and place for submitting a request for participation and demonstrating fulfilment of qualifications

The envelope containing the request for participation and proof of fulfilment of qualifications will be submitted in writing in a duly closed envelope bearing the text

“DO NOT OPEN – Request for participation and proof of qualifications – Spare parts for PVO equipment” and the applicant’s address.

Written requests for participation will be accepted at the contracting authority’s registered address at: VOP CZ, s.p., Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína. Personal delivery is only possible on working days from 7 a.m. to 2 p.m., and by 1 p.m. on the last day of the deadline. In the event of personal delivery of a request for participation, bidders will receive confirmation.

Deadline for submitting requests for participation : *3.8.2017* **by 1 p.m.**

## VII. The contracting authority’s other conditions and rights

The costs related to participation in the award proceeding are born by each participant.

The contracting authority reserves the right to additionally modify or supplement the contracting documentation.

The contracting authority does not permit the option of electronic submission of the bid.

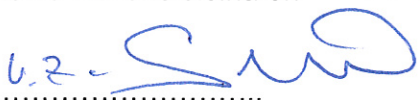
The contracting authority reserves the right to cancel the award proceeding in compliance with the valid legislation.


The contracting authority does not permit alternative solutions, or division of the contract into parts.

## VIII. Appendices to the contract documentation

Appendix No. 1 Request for participation and demonstration of qualifications - sample

In Šenov u Nového Jičína on 03 -07- 2017

  
Ing. Marek Špok, PhD.  
company director

  
VOP CZ, s. p.,  
Dukelská 102,  
742 42 Šenov u Nového Jičína,  
Czech Republic

tel.: +420 556 783 111  
fax: +420 556 783 111  
e-mail: vop@vop.cz

Reg No.: 000 00 493  
Tax Reg No.: CZ 000 00 493  
www.vop.cz